

Neh

Chapter 11

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

1
גּוֹרְלוֹת הַפִּילוֹ הָעָם וּשְׂאֵר בִּירוּשָׁלַם הָעָם שָׂרֵי וַיֵּשְׁבוּ
제비라를 던졌다 그-백성이 그리고-나머지 예루살렘-에서 그-백성의 지휘관들이 그리하여-살았다
[H1486](#) [H5307](#) [H7605](#) [H3389](#) [H8269](#) [H3427](#)
הַיְדוּת וַתֵּשַׁע תִּקְדָּשׁ עִיר בִּירוּשָׁלַם לְשָׁבֶת הָעֵשְׂרָה מִן אֶתְרָא וְלִהְבִּיא
그-뭇들은 그리고-아홉 그-거룩한 성 예루살렘-에서 살도록 그-열 ~에서 하나를 가져오려고
[H3027](#) [H8672](#) [H6944](#) [H3389](#) [H3427](#) [H6235](#) [H0259](#) [H0935](#)
בְּעָרִים:
그-성들-에서

백성의 두목들은 예루살렘에 머물렀고 그 남은 백성은 제비 뽑아 십분의 일은 거룩한 성 예루살렘에 와서 거하게 하고 그 구분은 다른 성읍에 거하게 하였으며

2
פּ בִּירוּשָׁלַם : לְשָׁבֶת הַמְּתַנְּבִים הָאֲנָשִׁים לְכֹל הָעָם וַיִּבְרְכוּ
[단락] 예루살렘-에서 살도록 자원하는 그-사람들을 모든 그-백성이 그리하여-찬양했다
[H3389](#) [H3427](#) [H5068](#) [H0376](#) [H3605](#) [H1288](#)

무릇 예루살렘에 거하기를 자원하는 자는 백성들이 위하여 복을 빌었느니라

3
יְהוּדָה וּבְעָרֵי וַיְהוּדָה בִּירוּשָׁלַם יֵשְׁבוּ אֲשֶׁר הַמְּדִינָה רָאשֵׁי וְאֵלֶּה
유다 그리고-~의-성들-에서 예루살렘-에서 살았다 그들-이 그-지방의 머리들이다 그리고-이들은
[H3063](#) [H3389](#) [H3427](#) [H4082](#) [H0428](#)

וְהַלּוּיִם וְהַכֹּהֲנִים יִשְׂרָאֵל בְּעָרֵיהֶם בְּאֶחָדָּאֵשׁ אִישׁ וַיֵּשְׁבוּ
그리고-그-레위인들과 그-제사장들과 이스라엘 그들의-성들-에서 그의-소유지-에서 사람마다 살았다
[H3881](#) [H3548](#) [H3478](#) [H0272](#) [H0376](#) [H3427](#)
וְהַנְּתִינִים וְהַנְּתִינִים עֲבָדֵי שְׁלֹמֹה:
그리고-그-느티님과 그-느티님과 종들의 솔로몬의
[H5411](#) [H8010](#) [H5650](#)

이스라엘과 제사장들과 레위 사람들과 느디님 사람들과 솔로몬의 신복의 자손은 유다 여러 성읍에서 각각 그 본성 본 기업에 거하였고 예루살렘에 거한 그 도의 두목들은 이러하니

4
מִבְּנֵי מִבְּנֵי וּמִבְּנֵי וַיְהוּדָה מִבְּנֵי וַיֵּשְׁבוּ וּבִירוּשָׁלַם
~의-아들들-에서 베냐민 그리고-~의-아들들-에서 유다 ~의-아들들-에서 살았다 그리고-예루살렘-에서
[H1144](#) [H3063](#) [H3427](#) [H3389](#)

בְּנֵי שְׁפַטְיָא בְּנֵי אַמְרִיָּא בְּנֵי זַכְרְיָא בְּנֵי עֻזִּיָּא בְּנֵי עֲתָיָא וְהַיְדוּדָה
아들 쉘바티야의 아들 아마리아의 아들 쌀가리야의 아들 웃시야의 아들 아타야 유다
[H8203](#) [H0568](#) [H5818](#) [H6265](#) [H3063](#)

מִבְּנֵי מַהֲלַלְלַי
~의-아들들-에서 마할랄렐의
[H6557](#) [H4111](#)

예루살렘에 거한 자는 유다 자손과 베냐민 자손 몇명이라 유다 자손 중에는 베레스 자손 아다야니 저는 웃시야의 아들이요 스가랴의 손자요 아마라의 증손이요 스바다의 현손이요 마할랄렐의 오대손이며

בֶּן אֶדְיָהּ אֶדְיָהּ 5
 아들 아다야의 아들 하사야의 아들 콜호제의 아들 바룩의 아들 그리고-마아세야

תְּשֻׁלָּיִם יוֹרִיב בֶּן זְכָרְיָהּ בֶּן יוֹרִיב תְּשֻׁלָּיִם יוֹרִיב
 그-실론인의 아들 쌀가리야의 아들 요야리브의
[H8023](#) [H3114](#)

또 마아세야니 저는 바룩의 아들이요 골호세의 손자요 하사야의 증손이요 아다야의 현손이요 요야립의 오대손이요 스가랴의 육대손이요 실로 사람의 칠대손이라

אֲנָשִׁים וְשִׁמְנָה שְׁשִׁים מֵאוֹת אַרְבַּע בִּירוּשָׁלַם הַיְשָׁבִים פְּרָץ בְּנֵי כָל- 6
 사람들의 그리고-여덟 육십 백 사백 예루살렘-에서 거주하는-자들이 베레스 아들의 모든
[H0376](#) [H8083](#) [H8346](#) [H3967](#) [H0702](#) [H3389](#) [H3427](#) [H6557](#) [H3605](#)

ס הָיָל
 [세투마] 용감한
[H2428](#)

예루살렘에 거한 베레스 자손의 도합이 사백육십팔 명이니 다 용사이었느니라

פְּדָיָהּ בֶּן יוֹעָד מְשֻׁלָּם בֶּן סָלָא בְּנֵי וְאֵלָהּ 7
 비다야의 아들 요에드의 아들 메실람의 아들 살루 베냐민의 아들이다 그리고-이들은
[H6305](#) [H3133](#) [H4918](#) [H1144](#) [H0428](#)

יְשַׁעְיָהּ אִיתִיָּאל מַעֲשִׂיָהּ קוֹלְיָהּ בֶּן יְשַׁעְיָהּ אִיתִיָּאל מַעֲשִׂיָהּ קוֹלְיָהּ
 이사야의 아들 이티엘의 아들 마아세야의 아들 콜라야의 아들
[H0384](#) [H4641](#) [H6964](#)

베냐민 자손은 살루니 저는 므술람의 아들이요 요에트의 손자요 브다야의 증손이요 골라야의 현손이요 마아세야의 오대손이요 이디엘의 육대손이요 여사야의 칠대손이며

וְשִׁמְנָה עֶשְׂרִים מֵאוֹת תְּשַׁע סָלָא גְבִי וְאַחֲרָיו 8
 그리고-여덟 이십 백 구백 살라이 가블이 그리고-그의-뒤-에
[H8083](#) [H6242](#) [H3967](#) [H8672](#) [H1373](#)

그 다음은 갑배와 살래 등이니 도합이 구백이십팔 명이라

עַל-הַסְּנוּאָה וַיהוֹדָה עֲלֵיהֶם פְּקִיד זְכָרִי וַיֹּאֵל 9
 ~위-에 하스누아의 아들 그리고-유다 그들-위-에 감독이었다 신그리의 아들 그리고-요엘
[H5574](#) [H3063](#) [H6496](#) [H2147](#) [H3100](#)

מְשֻׁנָּה הָעִיר
 [단락] 둘째 그-성
[H4932](#)

시그리의 아들 요엘이 그 감독이 되었고 핫스누아의 아들 유다는 버금이 되어 성읍을 다스렸느니라

יָכִין יוֹרִיב בֶּן יְדָעְיָהּ הַכְּתָנִים מִן- 10
 야킨 요야리브의 아들 예다야 그-제사장들 ~에서
[H3199](#) [H3114](#) [H3048](#) [H3548](#)

제사장 중에는 요야립의 아들 여다야와 야킨이며

אַחִיטוֹב בֶּן מְרִיּוֹת בֶּן צְדוֹק בֶּן מְשֻׁלָּם בֶּן חֶלְקִיָּהּ בֶּן שְׂרָיָהּ 11
 아히둡의 아들 메라요스의 아들 사독의 아들 메실람의 아들 힐기야의 아들 스라야
[H0285](#) [H4812](#) [H6659](#) [H4918](#) [H2518](#) [H8304](#)

הָאֱלֹהִים בֵּית נָגַד
 그-하나님의 집 관원이었다
[H0430](#) [H5057](#)

또 하나님의 전을 맡은 자 스라야니 저는 힐기야의 아들이요 므술람의 손자요 사독의 증손이요 므라웃의 현손이요 아히둡의 오대손이며

וַשְׁנָיִם	עֶשְׂרִים	מֵאוֹת	שְׁמֹנֶה	לְבַיִת	הַמְּלָאכָה	עָשִׂי	וְאַחֵיהֶם	12
그리고-둘	이십	백	팔백	그-집의	그-일을	하는-자들이다	그리고-그들의-형제들이	
H8147	H6242	H3967	H8083		H4399		H0251	
בֶּן־	זְכָרְיָהּ	בֶּן־	אֲמָצִי	בֶּן־	פְּלִלְיָהּ	בֶּן־	יְרֵחָם	בֶּן־
아들	쌀가리야의	아들	암씨의	아들	브랄리야의	아들	예로함의	아들
			H0557		H6421		H3395	H5718
							בֶּן־	פְּשֻׁוּרָה
							말기야의	바슈르의
							H4441	H6583

또 전에서 일하는 그 형제니 도합이 팔백이십이 명이요 또 아다야니 저는 여로함의 아들이요 블라야의 손자요 암시의 증손이요 스가랴의 현손이요 바스홀의 오대손이요 말기야의 육대손이며

בֶּן־	וַעֲמָשָׁי	וַשְׁנָיִם	אַרְבָּעִים	מֵאוֹת	לְאֲבוֹת	רְאשֵׁים	וְאַחֵיו	13
아들	그리고-아마식이	그리고-둘	사십	이백	~의-조상들의	머리들이다	그리고-그의-형제들이	
	H6023	H8147	H0705	H3967	H0001		H0251	
			אֲמֵרִ:	בֶּן־	מִשְׁלֵמוֹת	בֶּן־	אֲחִיו	בֶּן־
			임메르의	아들	메실레웃의	아들	아하이의	아들
			H0564		H4919		H0273	H5832

또 그 형제의 족장 된 자니 도합이 이백사십이 명이요 또 아맛새니 저는 아사렐의 아들이요 아흐새의 손자요 므실레웃의 증손이요 임멜의 현손이며

עֲלֵיהֶם	וַפְּקִיד	וַשְׁמָנָה	עֶשְׂרִים	מֵאָה	חֵיל	וַגְּבוּרֵי	וְאַחֵיהֶם	14
그들-위-에	그리고-감독이었다	그리고-여덟	이십	백	용감한	용사들이다	그리고-그들의-형제들이	
	H6496	H8083	H6242	H3967	H2428	H1368	H0251	
					ס	הַגְּדוֹלִים:	בֶּן־	וַבְּרִיאֵל
					[세투마]	그-큰-자들의	아들	살디엘
								H2068

또 그 형제의 큰 용사니 도합이 일백이십팔 명이라 하그돌림의 아들 샹디엘이 그 감독이 되었느니라

בֶּן־	חַשְׁבִּינָה	בֶּן־	עֲזַרְיָהּ	בֶּן־	חַשׁוּב	בֶּן־	שְׁמַעְיָהּ	הַלְוִיִּם	וּמִן־	15
아들	하사비아의	아들	아즈리감의	아들	핑수브의	아들	쉐마야	그-레위인들	그리고-~에서	
	H2811		H5840		H2815		H8098	H3881		
									בִּנְיָ:	
									분니의	
									H1138	

레위 사람 중에는 스마야니 저는 핫숨의 아들이요 아스리감의 손자요 하사바의 증손이요 분니의 현손이며

הָאֱלֹהִים	לְבַיִת	תְּחִיצְנָהּ	הַמְּלָאכָה	עַל־	וַיּוֹזְבֵד	וְשִׁבְתֵי	16
그-하나님의	~의-집의	그-바깥의	그-일	~위-에	그리고-요사바드가	그리고-샤보타이와	
H0430		H2435	H4399		H3107	H7678	
					הַלְוִיִּם:	מְרֹאשֵׁי	
					그-레위인들의	~의-머리들-에서	
					H3881		

또 레위 사람의 족장 샹브대와 요사밧이니 저희는 하나님의 전 바깥 일을 맡았고

וּמַתַּנְיָהּ וּמִיכָה בֶן-מִיכָה זָבְדִי בֶן-זָבְדִי אָסָף אָסָף רֹאשׁ הַתְּחִלָּה 17
 그리고-마타니아 미가의 아들 살디의 아들 아삽의 아들 머리에다 처음의
[H4983](#) [H4318](#) [H2067](#) [H0623](#) [H8462](#)

וְהוֹדָה לְתַפְּלָהּ וּבְקָבָהּ מֵאֲחָיו וְעֵבְדָא בֶן- 17
 감사를-드리는-자였다 기도-을-위한 기도와-바꾸복야가 그-형제들-에서 그-아비다 그리고-아비다 아들
[H3034](#) [H8605](#) [H1229](#) [H4932](#) [H0251](#) [H5653](#)

שְׁמוּעַ בֶּן-גָּלָל בֶּן-יְדִיתוֹן (יְדִיתוֹן): 17
 사무아의 아들 갈랄의 아들 아들 (예두둔의) [크티브]
[H8051](#) [H1559](#) [H3038](#) [H3038](#)

또 아삽의 증손 삽디의 손자 미가의 아들 맛다냐니 저는 기도할 때에 감사하는 말씀을 인도하는 어른이 되었고 형제 중에 박부가가 버금이 되었으며 또 여두둔의 증손 갈랄의 손자 사무아의 아들 압다니

כָּל-הַלְוִיִּם בְּעִיר הַקֹּדֶשׁ מֵאֲתָיִם שְׁמֹנִים וְאַרְבָּעָה: 18
 모든 그-레위인들이 ~의-성-에서 그-거룩한 이백 팔십 그리고-넷
[H3605](#) [H3881](#) [H6944](#) [H3967](#) [H8084](#) [H0702](#)

거룩한 성에 레위 사람의 도합이 이백팔십사 명이었느니라

וְהַשְּׂוֹעֵרִים עֲקֹב טְלָמוֹן וְאֶחָיָהּ וְהַשְּׂמֵרִים בְּשַׁעְרֵים 19
 그리고-그-문지기들이 아꾸브 달몬 그리고-그들의-형제들이 그-지키는-자들이었다 그-성문들-에서
[H7778](#) [H6126](#) [H2929](#) [H0251](#) [H8104](#) [H8179](#)

מֵאָה שְׁבַעִים וּשְׁנָיִם: 19
 백 칠십 그리고-둘
[H3967](#) [H7657](#) [H8147](#)

성 문지기는 악굽과 달몬과 그 형제니 도합이 일백칠십이 명이며

וּשְׂאָר יִשְׂרָאֵל הַכֹּהֲנִים הַלְוִיִּם בְּכָל-עָרֵי יְהוּדָה אִישׁ 20
 그리고-나머지 이스라엘 그-제사장들 그-레위인들이 모든 성들-에서 유다의 사람마다
[H7605](#) [H3478](#) [H3548](#) [H3881](#) [H3605](#) [H3063](#) [H0376](#)

בְּנַחֲלָתוֹ: 20
 그의-유산-에서
[H5159](#)

그 나머지 이스라엘 백성과 제사장과 레위 사람은 유다 모든 성읍에 흩어져 각각 자기 기업에 거하였고

וְהַנְּתִינִים יֹשְׁבֵים בְּעַפְלָ וְצִיחָא וּנְשָׁפָא עַל-הַנְּתִינִים: 21
 그리고-그-느티님이 살고-있었다 오벨-에서 그리고-시하와 그리고-기스바가 ~위-에 그-느티님
[H5411](#) [H3427](#) [H6077](#) [H6727](#) [H1658](#) [H5411](#)

느티님 사람은 오벨에 거하니 시하와 기스바가 그 두목이 되었느니라

וּפְקִיד וְהַלְוִיִּם בִּירוּשָׁלַם עֹזִי בֶן-בָּנִי בֶן-תְּשַׁבֵּיהַּ 22
 그리고-감독이었다 그-레위인들의 예루살렘-에서 웃시 바니의 아들 하사비아의 아들
[H6496](#) [H3881](#) [H3389](#) [H5813](#) [H1137](#) [H2811](#)

מַתַּנְיָהּ בֶּן-מִיכָא מְבֻנִי אָסָף הַמְשֻׁרְרִים לְנָגֵד מְלֹאכֶת בֵּית- 22
 마타니아의 아들 미가의 아들 ~의-아들들-에서 아삽 그-노래하는-자들이 ~앞-에서 일 집
[H4983](#) [H4316](#) [H0623](#) [H7891](#) [H5048](#) [H4399](#)

הָאֱלֹהִים: 22
 그-하나님의
[H0430](#)

노래하는 자 아삽 자손 곧 미가의 현손 맛다냐의 증손 하사바의 손자 바니의 아들 웃시는 예루살렘에 거하는 레위 사람의 감독이 되어 하나님의 전 일을 맡아 다스렸으니

23
 קִי־ מִצְוֹת הַמֶּלֶךְ עֲלֵיהֶם וְאִמְנָה עַל- הַמְשַׁרְרִים דְּבַר-
 이는 명령이었다 그-왕의 그들-위-에 그리고-확고한-규정이 그-노래하는-자들 ~위-에
 H1697 H7891 H4428 H4687 H0548 H1697 H7891

יּוֹם בְּיוֹמוֹ:
 ~의-날-에 날마다
 H3117 H3117

이는 왕의 명대로 노래하는 자에게 날마다 양식을 정하여 주는 것이 있음이며

24
 וּפְתַחְתֶּיהָ בֶן- מְשִׁיבָאֵל בֶּן- זָרַח מִבְּנֵי- יְהוּדָה לֵידָּ הַמֶּלֶךְ
 그리고-브타히야 아들 메세살베엘의 아들 세라 ~의-아들들-에서 유다의 아들 ~의-손-에 그-왕의
 H4428 H3027 H3063 H2226 H4898 H6611 H4428

לְכָל- דְּבַר לְעָם:
 말 모든 그-백성-을-위한
 H1697 H3605

유다의 아들 세라의 자손 곧 므세사벨의 아들 브다히야는 왕의 수하에서 백성의 일을 다스렸느니라

25
 וְאֵל- הַחֲצָרִים בְּשָׂדֵתָם מִבְּנֵי יְהוּדָה יֹשְׁבֵי הָאָרְבֶּעַבְקָרִית
 그리고-~에서 그-마을들 그들의-밭들-에서 ~의-아들들-에서 유다 살았다 기리아드아르바-에서
 H0413 H3063 H3427 H3063 H7153

וּבְנֵיהֶּ וּבְדִבּוֹן וּבְנֵיהֶּ וּבִיקְבָצָאֵל וַחֲצָרִית:
 그리고-그것의-마을들 그리고-그것의-마을들 그리고-디봄-에서 그리고-예갈브셀엘-에서 그리고-그것의-마을들
 H1323 H1769 H1323 H3343

향리와 들로 말하면 유다 자손의 더러는 기랏 아바와 그 촌과 디본과 그 촌과 여갑스엘과 그 동네에 거하며

26
 וּבִישׁוּעַ וּבְמוֹלָדָהּ וּבְבֵית פְּלֹט:
 그리고-예수아-에서 그리고-몰라다-에서 그리고-베들-에서 바렛
 H3442 H4137 H1046 H1046

또 예수아와 몰라다와 벤벨렛과

27
 שׁוּעַ לְוִבְחָצֵר שְׁבַע וּבְבָאֵר וּבְנֵיהֶּ:
 그리고-하살슈알-에서 그리고-브에르세바-에서 그리고-그것의-마을들
 H2705 H0884 H1323

하살슈알과 브엘세바와 그 촌에 거하며

28
 וּבְצִקְלָג וּבְמִכְנָה וּבְבִנְתֵיהֶּ:
 그리고-시르라그-에서 그리고-메코나-에서 그리고-그것의-마을들
 H6860 H4368 H1323

또 시글락과 므고나와 그 촌에 거하며

29
 רָמֹן וּבְעֵינָן וּבְצָרְעָה וּבְרָמוֹת:
 그리고-엔림몬-에서 그리고-소라-에서 그리고-야르무드-에서
 H5884 H6881 H3412

또 에느림몬과 소라와 야르무드에 거하며

30
 זָנַח עֲדָלָם וַחֲצָרִיתָם לְכִישׁ וּשְׂדֵתֶיהָ עֲזָקָה וּבְנֵיהֶּ
 산노아 아둘람 그리고-그들의-마을들 라기시 그리고-그것의-밭들 아제카 그리고-그것의-마을들
 H5725 H2182 H3923 H5825 H1323

וַיַּחֲנֵי מִבְּאֵר שְׁבַע עַד- נִיאַ הַנָּחַם:
 그리하여-진치다 브에르세바-에서 ~까지 골짜기 힌놈의
 H2583 H0884 H5704 H1516 H2011

또 사노아와 아둘람과 그 동네와 라기스와 그 들과 아세가와 그 촌에 거하였으니 저희는 브엘세바에서부터 힌놈의 골짜기까지 장막을 쳤으며

וּבְנֵיהֶּם:	וּבֵית־אֵל	וְעֵינָהּ	מִכְמָשׁ	מִגְבַּע	בְּנֵימִן	וּבְנֵי	31
그리고-그것의-마을들	그리고-베들엘-에서	그리고-아야	미가마스	게바-에서	베냐민의	그리고-아들이	
H1323	H1008	H5857	H4363	H1387	H1144		

또 베냐민 자손은 게바에서부터 믹마스야와 아야와 벨엘과 그 촌에 거하며

עֲנַנְיָהּ:	נֹב	עֲנַתוֹת	32
아나니아	노브	아나돏	
H6055	H5011	H6068	

아나돏과 놉과 아나냐와

גִּתַּיִם:	רָמָה	חֲצוֹר	33
깃타임	라마	하소르	
H1664	H7414	H2674	

하술과 라마와 깃타임과

נְבָלָט:	צְבֹעִים	חֲדַיִד	34
느발랏	셀보임	하디드	
H5041	H6650	H2307	

하딧과 스보임과 느발랏과

הַחֲרָשִׁיםֶיךָ	וְאוֹנוֹ	לֹד	35
골짜기-하라심의	그리고-오노	롯	
	H0207	H3850	

로드와 오노와 공장 골짜기에 거하였으며

פ	לְבֵנְיָמִין:	יְהוּדָה	מִחֲלָקוֹת	הַלְוִיִּם	וּמִן	36
[단락]	베냐민-을-위한	유다의	구획들이었다	그-레위인들	그리고--에서	
	H1144	H3063	H4256	H3881		

유다에 있던 레위 사람의 어떤 반열은 베냐민과 합하였느니라